XXV SETTIMANA DELLA LINGUA ITALIANA NEL MONDO

13-19 ottobre 2025

ITALOFONIA: LINGUA OLTRE I CONFINI Dal Mediterraneo al Baltico: l'italiano oltre i confini

In occasione della XXV edizione della SLIM, l'Ambasciata d'Italia a Tallinn, in collaborazione con l'Università di Tallinn e l'Ambasciata di Svizzera, propone un programma culturale aperto al pubblico che esplora i legami tra lingua italiana, migrazione e plurilinguismo.

Programma della settimana

10 ottobre, ore 16:15 – Aula M-328, Università di Tallinn Percorsi migratori nella letteratura italiana contemporanea

Incontro con l'autrice Antonella Mei, dedicato al tema della migrazione nelle narrazioni italiane recenti.

11 ottobre, ore 11:00 – Aula M-340 (ELU ruum), Università di Tallinn Le sfide del viaggio: arricchimenti e paura dell'ignoto

Laboratorio creativo con Antonella Mei per bambini e ragazzi italofoni, tra favole, lingue e culture.

15 ottobre, ore 18:00 – Aula M-213, Università di Tallinn Voci d'Italia: letture, musica e percorsi di traduzione

Tavola rotonda con traduttori dall'italiano all'estone, seguita da letture bilingui e performance musicali degli studenti.

18 ottobre – Aula A-206, Università di Tallinn

Convegno "Italofonia: lingua oltre i confini" - Giornata di Studi IBO

Un'intera giornata di riflessione interdisciplinare su lingua, migrazione e identità tra Italia e Baltico. Interventi di accademici da Italia, Estonia, Lettonia e Lituania.

In chiusura: **tavola rotonda con italiani in Estonia** e le loro esperienze linguistiche e migratorie. **per dettagli sul convegno, consultare pagine 2 e 3*

Tutti gli eventi della XXV Settimana della Lingua Italiana nel Mondo:

- Sono a ingresso libero;
- Si svolgono all'Università di Tallinn;
- Sono stati realizzati in collaborazione con l'Ambasciata Svizzera in Lettonia, Lituania ed Estonia e l'Università di Tallinn.

CONVEGNO – XXV SETTIMANA DELLA LINGUA ITALIANA NEL MONDO

Italofonia: lingua oltre i confini

18 ottobre 2025 – Università di Tallinn, Aula A-206

Dal Mediterraneo al Baltico, una giornata di studi dedicata alla diffusione della lingua italiana in contesti migratori e plurilingui, con un focus speciale sui rapporti tra Italia ed Estonia. Accademici, traduttori e ricercatori italiani e baltici discuteranno i temi dell'identità, dell'insegnamento linguistico e della presenza italiana nei Paesi baltici. L'evento è organizzato nell'ambito della XXV Settimana della Lingua Italiana nel Mondo ed è aperto al pubblico.

PROGRAMMA DETTAGLIATO

Università di Tallinn – Aula A-206

Ore 9:45 - 10:00

Accoglienza e saluti istituzionali

Sessione mattutina – ore 10:00–13:00

Moderatore: Daniele Monticelli

- Maria D'Agostino (Università di Palermo) Italiano senza confini
- Luisa Revelli (Università della Valle d'Aosta) L'italiano sulla via baltica: destinazione Estonia
- Annalisa Nesi (Accademia della Crusca) Presentazione del volume *Italofonia: lingua oltre i confini*
- Angela Princiotto (Università di Tallinn) Visualizzare il senso di appartenenza. Nuove generazioni nella diaspora
- Ekaterina Smagina (Università di Vilnius) Tomasi di Lampedusa e la sua esperienza lettone
- Stefano Montes (Università di Palermo) Attraversamenti e migrazioni

Ore 12:45

Saluti istituzionali

13:00 - 14:30

Pausa pranzo – Forum dei Ricercatori, edificio Astra

Sessione pomeridiana – ore 14:30–16:30

Moderatrice: Luisa Revelli

- Alessandra Dezi (Università di Tartu) Russofoni in Italia e oltre: l'IO multicompetente nel discorso virtuale
- Michelangelo Zaccarello (Università di Pisa) *Indro Montanelli in Estonia* (1937–38)
- Giulio Lo Bello (Università Tecnica di Riga) La figura del Marchese Paolucci nei Paesi baltici

• Kristiina Rebane & Polina Pototskaja (Università di Tallinn) – *Parlare l'italiano, vivere tra lingue: storie di donne estoni in coppie miste*

Tavola rotonda – ore 16:30–18:00

"Italiani in Estonia: percorsi migratori e repertori linguistici"

Moderatrici: Alessandra Dezi e Ilenia Del Popolo Marchitto Partecipano:

Daniele Monticelli, Paolo Schimmenti, Luisa Revelli, Lisa Indraccolo, Lucya Passiatore, Leonardo Sorrentino, Yuri Pellizzari, Angela Princiotto, Federico Valenti

Ingresso libero